

07/11/2024

1. Koper

1.1 Koper

Officiële naam: Gemeente Purmerend
Rechtsvorm van de koper: Regionale overheid
Activiteit van de aanbestedende dienst: Algemene overheidsdiensten

2. Procedure

2.1 Procedure

Titel: Tolk- en vertaaldiensten
Beschrijving: De gemeente is op zoek naar een opdrachtnemer die de volgende diensten levert: Telefonische tolkdiensten: - Ad Hoc Telefonische tolk dienst - Vooraf gereserveerde telefonische tolkdiensten Tolkdiensten op locatie: - Vooraf gereserveerde tolkdiensten persoonlijk op locatie Vertaaldiensten zijn geen onderdeel van deze opdracht. In 2023 vonden er 598 tolkgesprekken plaats waarvan: - 389 telefonisch ad hoc - 203 telefonisch gereserveerd - 6 op locatie
Identificatiecode van de procedure: 4cdc71e7-e824-44de-a7e5-d94e30c4d4c5
Type procedure: Openbaar
De procedure wordt versneld: neen

2.1.1 Doel

Aard van het contract: Diensten
Belangrijkste classificatie(cpv): 79540000Tolkdiensten
Aanvullende classificatie(cpv): 79540000Tolkdiensten

2.1.2 Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Groot-Amsterdam(NL329)
Land: Nederland
Aanvullende informatie: Purmerend

2.1.4 Algemene informatie

Aanvullende informatie: Naar aanleiding van de Nota van Inlichtingen is besloten het onderdeel Vertaaldiensten uit de opdracht te halen. In de stukken was al aangegeven dat deze dienst bij niet wordt afgenomen. Nu is dit dus ook geen onderdeel meer van de opdracht. De scope is dus gewijzigd, daarom geven we de potentiële gegadigde meer tijd om een inschrijving te doen. De termijn om in te schrijven wordt met 6 dagen verlengd. De aanbestedingsstukken zijn hierop aangepast.

Rechtsgrondslag:
Richtlijn 2014/24/EU

5. Perceel

5.1 Technische ID van het kavel:LOT-0000

Titel: Tolk- en vertaaldiensten
De gemeente zoekt een opdrachtnemer voor tolk- en vertaaldiensten.

Beschrijving: Hoeveelheid of omvang In 2023 vonden er 598 tolkgesprekken plaats waarvan:
- 389 telefonisch ad hoc - 203 telefonisch gereserveerd - 6 op locatie

Interne identificatiecode
:

1

5.1.1 Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste
classificatie(cpv): 79540000Tolkdiensten

Aanvullende
classificatie(cpv): 79530000Vertaaldiensten

Aanvullende
classificatie(cpv): 79540000Tolkdiensten

Opties:

Beschrijving van de
opties: De gemeente kan de overeenkomst 3 x met 1 jaar verlengen.

5.1.2 Plaats van uitvoering

Onderverdeling land
(NUTS): Groot-Amsterdam(NL329)

Land: Nederland

Aanvullende informatie: Purmerend

5.1.3 Geraamde duur

Begindatum: 01/04/2025

Einddatum van de duur: 31/03/2028

5.1.4 Verlenging

Maximumaantal
verlengingen: 3

De koper behoudt zich
het recht voor
aanvullende aankopen
te doen bij de
contractant, zoals hier
beschreven: De gemeente kan de overeenkomst 3 x met 1 jaar verlengen.

5.1.6 Algemene informatie

Voorbehouden
deelname: Deelname is niet voorbehouden.

De namen en
beroepskwalificaties
van het voor de
uitvoering van de
opdracht ingezette
personeel moeten
worden vermeld: Niet vereist

Aanbestedingsproject dat niet uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt
onder de Overeenkomst
inzake ja
overheidsopdrachten
(GPA):

5.1.7 Strategische aanbestedingen

Doel van strategische aanbestedingen: Geen strategische aanbesteding

5.1.10 Gunningscriteria

Criterium:

Type: Kwaliteit

Naam: Plan van aanpak

Beschrijving: Inschrijver dient een plan van aanpak in waarin de volgende subgunningscriteria worden beschreven: a) Kwaliteit en continuïteit tolken en vertalers b) Kwaliteit en continuïteit dienstverlening w.o. Communicatie en samenwerking c) Reserveringsplatform

Gewicht (punten, exact) : 65

Criterium:

Type: Prijs

Naam: Prijs

Beschrijving: Inschrijver dient een ingevuld prijzenblad bijlage 5 in.

Gewicht (punten, exact) : 35

5.1.11 Aanbestedingsstukken

Termijn voor verzoeken om aanvullende informatie: 14/11/2024 10:00 +01:00

Adres van de aanbestedingsstukken: <https://www.tenderned.nl/aankondigingen/overzicht/356642>

5.1.12 Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:

Elektronische indiening: Vereist

Adres voor indiening: <https://www.tenderned.nl/aankondigingen/overzicht/356642>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Nederlands

Elektronische catalogus: Niet toegestaan

Varianten: Niet toegestaan

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 05/12/2024 10:00 +01:00

Uiterste datum tot wanneer de inschrijving geldig moet blijven: 3Maand

Informatie over de openbare opening:

Openingsdatum: 05/12/2024 10:00 +01:00

Voorwaarden van het contract:

De uitvoering van de

opdracht moet
plaatsvinden binnen het
kader van programma's
voor maatwerkbedrijven
:

Neen

Elektronische
facturering: Vereist

Er zal worden
gebruikgemaakt van
elektronische
orderplaatsing: neen

Er zal worden
gebruikgemaakt van
elektronische betaling: neen

5.1.15 Technieken

Raamovereenkomst:

Geen raamovereenkomst

Informatie over het dynamische aankoopstelsel:

Geen dynamisch aankoopstelsel

Elektronische veiling: neen

5.1.16 Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Organisatie voor
beroepsprocedures: Gemeente Purmerend

Organisatie die nadere
inlichtingen over de
aanbestedingsprocedure
verstrekt: Gemeente Purmerend

Organisatie die meer
informatie geeft over
beroepsprocedures: Gemeente Purmerend

Organisatie die
verzoeken tot deelname
ontvangt: Gemeente Purmerend

8. Organisaties

8.1 ORG-0001

Officiële naam: Gemeente Purmerend

Registratienummer: 56445072

Postadres: Purmersteenweg 42

Stad: Purmerend

Postcode: 1441 DM

Onderverdeling land
(NUTS): Groot-Amsterdam(NL329)

Land: Nederland

Contactpunt: Jolanda Benard

E-mail: aanbestedingen@purmerend.nl

Telefoon: +31 299452452

Internetadres: <http://www.purmerend.nl>

Andere contactpunten:

Officiële naam: Rechtbank Noord-Holland, locatie Haarlem
Postadres: Jansstraat 81
Stad: Haarlem
Postcode: 2011 RW
Onderverdeling land (NUTS): Agglomeratie Haarlem(NL324)
Land: Nederland
Contactpunt: n.v.t.
E-mail: haarlem@rechtspraak.nl
Internetadres: <http://www.rechtspraak.nl>

Andere contactpunten:

Officiële naam: Rechtbank Noord-Holland, locatie Haarlem
Postadres: Jansstraat 81
Stad: Haarlem
Postcode: 2011 RW
Onderverdeling land (NUTS): Agglomeratie Haarlem(NL324)
Land: Nederland
Contactpunt: n.v.t.
E-mail: haarlem@rechtspraak.nl
Internetadres: <http://www.rechtspraak.nl>

Rollen van deze organisatie:

Koper

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt

Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt

Organisatie voor beroepsprocedures

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures

10. Wijziging van een aankondiging

Versie van de eerdere
aankondiging die moet 2540295a-f202-4087-a72e-6801391c3c63-01
worden gewijzigd:

Voornaamste reden
voor de wijziging: Informatie bijgewerkt

Beschrijving: Naar aanleiding van de Nota van Inlichtingen is besloten het onderdeel Vertaaldiensten uit de opdracht te halen. In de stukken was al aangegeven dat deze dienst bij niet wordt afgenomen. Nu is dit dus ook geen onderdeel meer van de opdracht. De scope is dus gewijzigd, daarom geven we de potentiële gegadigde meer tijd om een inschrijving te doen. De termijn om in te schrijven wordt met 6 dagen verlengd. De aanbestedingsstukken zijn hierop aangepast.

11. Informatie over een aankondiging

11.1 Informatie over een aankondiging

Identificatiecode/versie
van de aankondiging: 2540295a-f202-4087-a72e-6801391c3c63-02

Type formulier: Mededinging

Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling
Verzenddatum van de aankondiging: 07/11/2024 16:43 +01:00
Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Nederlands

11.2 Informatie over de bekendmaking